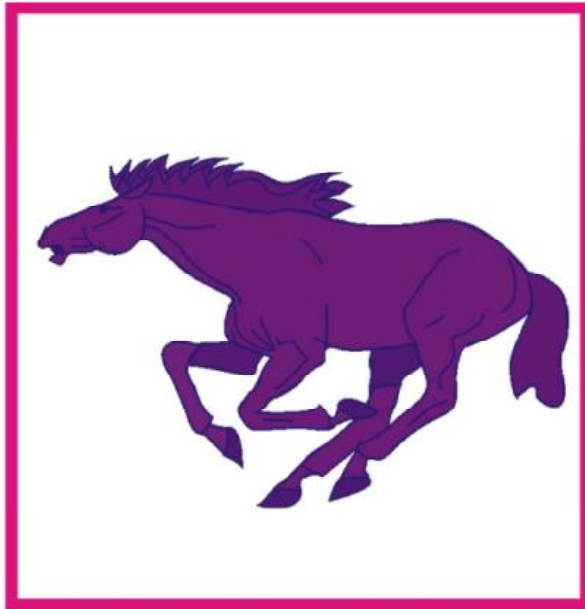


September 2010



KRISTIAN NAUPANG



Rilru hah hnena thilpek 4

Kum 16-na

September 2010

Bu 192

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. Thangzauva

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Press Building
Mission Veng
Aizawl -796001
Phone - 2324590

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chhunga thu awmte

	Phek
1. <i>Enkawltu lam aʔangin</i>	1
2. Rilru hah hnena thilpek.....	2
3. Pathian hmaa intiam.....	5
4. Sawmna.....	7
5. Lori Adams.....	8
6. Hriatzauna huang.....	10
7. Zawn chhuah	11
8. Chei chhuah	12
9. Bible milem	13
10. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside cover

Enkawltu lam aʔangin

Mizorama school tam takin inelna atan leh school ʔha leh ʔha lo teh nan bera kan hman ʔhin class - IV leh class - VII certificate (PSLC leh MSLC) exam chu sawrkarin tihtawp turin a rel ta a. Hei hi tun kum aʔanga hman ʔan nghal turin Larsap (Governor)-in a puang tih Radio chuan a puang a ni.

Naupang tam tak chuan class - IV leh class - VII exam-a ʔha taka pass tumin theihtawpin an bei ʔhin a. An tum anga an tih theih nan nasa takin an zir a, an lo hlawhtling ʔhin a ni.

Tunah hetiang exam hi awm tawh lo mah sela kan zirlaite kan thiam zirlai hlawhtling mai ni lova chhawr tlaka kan thiam hi a pawimawh em em a ni. Chuvangin, exam atan maia inbuatsaih lovin mi hlawhtling, mi thiam kan nih theihna turin kan zirlaite hi thiam ngei tumin kan zir dawn nia.

RILRU HAH HNENA THILPEK

Zing dar thum a ni a, tuifinriat kama kala ka ƚingƚang perh ka ch k deuh thut a, Ocean Beach, California lamah chuan motor-in ka inkhalh pheih ta a. Chhun lama mi zi nuaih nuaih  thin kha hmeichhe pahnih tih loh chu an lo bo duak a. Pakhat zawk chuan hmunphiah a keng a, a piah deuhah chuan pakhat zawk chu rilru hah hmel deuh hian a  thu a, tuifinriat lam chu a lo thlih vang vang a. An inkar lai tak  wm velah hian ka  thu a, ka ƚingƚang chu ka perh ta a.



Chutia ƚingƚang ka han perh chuan hmuhphiattu zawk chu ka bulah a rawn kal hnai a, min rawn nuh var var a. Han en mai pawhin ch nna tur in a nei lo tih a hriat mai a. A kawr te chu a b lin a  awp hle a ni.

“Eng nge i an?” ka lo ti satlih ngawt a, ani pawh chuan, “Ka  tha e,” a lo ti liam ve mai bawk a. “Helai hnawh hi ka thian fai a ni; tuin emaw an tih a ngai si a.  iaupho hi han en kual teh ... helaia rawn kalte hian an pal phutin an tihnawh thei a nia,” a ti zui a.

An ngawi deuh hlek a, “ ingƚang perh i thiam khawp mai. Khatiang miin an perh kha ka la hre ngai lo. Ka  hiannu pawh sawn a ngaithla duh ve ngei ang, ka ruai ang che,” tih pahin kan piaha  thu chu a kawh a. A ipite a anga pawisa nawi tl m rawn phawrh pah hian, “Hei aia tam fe hi i phu tih chu ka hria, mahse ka nei tam si lo. Ka  hiannu tan sawn tumsak ve hr m rawh aw. A rilru a hah a nih saw. Rimawi i tumsak theih chuan a rilru a harh sawt mai thei a ni,” tiin min ngen zui a.

A  hiannu tan chuan a thl wnin ka tumsak ang tih ka han hrilh chuan a nui var var a.

A thiannu bula kan phei lai chuan a thiannu chu a tawng ngai loh thu leh ka tingtang perh ri chu hre awm pawha a lan loh pawhin lunghnur lo turin min hrihl a. Ka tingtang tum ri chuan a rilru a chhâwk zangkhai tho a rin thu te chu min hrihl mawlh mawlh a.

A bul kan va thlen chuan, “Annie, tihhlim nan che thilpek eng emaw ka pe dawn che a nia. Nangma pualin he tingtang tum thiam deuh hian a tingtang a perhsak dawn che a nia,” tiin a be bawrh bawrh a.

Annie chuan hre awm pawhin a lang lo va. Tarmit dum hi a bun a, a kawrnghawng chu pawt chhovin a hmai chu a khuh deuh tlat a. A lan dan maiah chuan kum sawmli leh pang vel bawr ni mai hian a lang a. Mahse, chu ai pawh chuan a naupang zawk mai thei, a chhan chu chenna mumal an neih loh avang leh chaw ei tur tha an neih loh avangin hetiang a vak rawlaiho hi an lang upa hma em em a ni.

Hmunphiattu chuan phiah tur a la ngah avangin min kalsan ta a. Annie bulah chuan ka thu a, ka tingtang chu ka perh ta a. Ka perh pah chuan Annie-in thil tha tak a tawn theih nan ka rilru chuan ka tawngtai a.

Eng emaw chen ka tum hnu chuan Annie chu rawn hawiin, “Engtin nge i tih a?” a rawn ti ringawt a.

“Eng chu maw?” ka lo ti vat a.

“I tingtang tum dan kha maw le. A mawi hle mai. Ka thinlungin a hria a ni,” a ti a.

A tarmit chu a phelh a, a mittui a lo parawl kiang a; mahse, a nui ver ver a. Pawisa nawi tlêm a rawn phawrh a, “Ka neih bik loh avangin pek tam tur che ka nei lo; mahse, hei tal hi chu min laksak rawh,” tiin min pek a tum a.

“Ka la duh lo. I thiannu thilpek a nih hi. Tingtang ka perh hi chuan thil tha a lo thleng thin alawm,” tiin ka lo hnar a.

“Chuti a nih leh han perh leh la. I thil sawi chu awih a ka duh khawp mai,” a ti chuai raih a.

Ka han perh leh ta a. Ka thil tumah chuan kei pawh rilru zawng zawng ka pe a, eng chen nge ka tuma, engtia rei nge ka tum tih tih leh eng hla nge ka tum tih pawh ka hre bik lo. Ka taksa zawng zawng hi ka thil tum chuan min fan chhuak vek a, pawn lamah a rawn luang chhuak ni ber hian ka hria.

Ka tum zawh chuan ka han hawi chhuak a, mi eng emaw zat hian min lo hual thap mai a. Pa pakhat hian nui var var chung hian, “I thil tum kha ka lo ngaithla ve reng a, a mawi danglam hle mai. Pawisa tlem tal ka pek che a ngai a ni,” a rawn ti a.

“I pawisa chu ka la lo vang. Mahse, ka bula mi tanpui nan hian i pek theih chuan ka lawm ngawt ang,” ka lo ti a.

A ipite a tang chuan pawisa eng emaw zat a rawn phawrh a, Annie pek pah chuan, “Tingtang tumtu hnen a tanga i dawn a nih hi. I vanneih ni a nih hi,” a ti zui a.

Kal tuma tingtang ka kuah lai chuan hmunphiattunu chu a rawn phei a. Ka motor awmna lam ka pan lai chuan Annie chuan, “I thil sawi chu ka awih ta e,” a rawn ti a.

Hmunphiattunu chu a ding chawt a, “A tawng! A tawng ngai lo asin. A mak hle mai, a tawng chhuak!” tiin mak tih hmel tak hian a phun mawlh mawlh a.

(Chicken Soup for the Soul- Stories for a Better World bua mi KEV ziak *A Gift of Peace for the Homeless Heart* lehlín a ni)

PATHIAN HMAA INTIAM

Kan chhungkua ka ngaihtuah chang hi chuan chhungkaw pangngai kan ni ve maiin ka hria a. Ka nu leh pain hna an thawk a, kei leh ka nu ta min neiin chenna in, pal rawng hnawih vâra hung kan nei bawk a. Kan chhungkaw khawsak chu a harsa lem lovin a lungawithlak tawk viauin ka hre mai thin, January wavi khat tih loh chu.



Chawlhni zing a ni a, mi nau awma inhlawh turin kawngkaah ka chhuak chiah a. Thawklehkhatah in chung lama ka nu tlan chho thawm leh min ko thawm hi ka hre ta a. A tih fo thin angin ka pain a chhaihin a um kual leh a nih mai ka ring a, kawngkhar a tang chuan ka va dak lut leh a. ka nu mittui tla leh a thlaphang hmel ka han hmuh chuan thil tha lo tak eng emaw a thleng a ni tih ka hre thiam ve nghal mai a.

Inhnuai lamah chuan kan chhungin tap deuh par chung hian kan awm tap a, ka pa taksa zawi ngiai chu ka nauin a kuah a, tang pawh a tang tha thei lo, a phun sep sep chauh a ni. A meng peih lo va, a thaw pawh a sak hmel hle bawk.

Ka nu chuan ambulance (damlo phurhna motor) a koh chu kawngpuia lo han chhang turin min tir chho va; chumi ka nghah chhung rei lo teah chuan ka ngaihtuahna a kal thui hman hle mai. *Thil thlen dan chiah chu eng nge ni? Ka pa tel lovin engtin nge ka awm ang? Engati nge hetiang hi kan chung a thlen bik? Ka hmangaih a ni tih hi engati nge ka hrilh nawn fo loh?* ti tein ka inngaihtuah kual a.

Ambulance a rawn thlen chuan damdawi lam thiam rawn kalte chu hmanhmawh turin ka lo tur ve sek a. Ka pa bulah chuan an tlan lut vat a, an han en vel hnua hman chuan damdawi in lamah an phur chhuak ta a.

Damdawi ina doctor-in an han endik chhung chu rei ka ti hman hle mai. A tawpah chuan doctor chu a rawn chhuak a,

a thil sawi chu a awmzia pawh ka hre thiam ve lo, mahse 'stroke' (thluaka thisen zâm chat emaw, thisen zâma harsatna eng emaw avanga awm) tih a sawi te chu ka hre zauh zauh a.

Ka pa chu damdawi inah ni hnih chung a awm a. Zan hnih chung chuan Pathian hnenah thu ka tiam ta a. Pathian tanpuina ka mamawh a nih ngai chuan tun hi ka mamawh hun tak a niin ka hria a. Ka pa nunna min chhanhimsak a nih ngat chuan keima nawmsakna tur eng mah ka dil lo vang a, 'pa' ka nei chu thil kalphung ve rengah ka ngai lo vang, ti tein ka rilruin ka intiam a. Ka phak tawkah kawng chi hrang hrangin Pathian hnenah ka intiam a ni ber a. Ka chung a harsatna lo thleng chu lak sawna nunphung pangngaia nun leh ka duh a ni ber mai.

Pathianin ka tanngtaina leh ka intiamnate chu min ngaihthlaksak ngei ka beisei.

A ni thum ni chuan a enkawltu doctor chuan kan chungkua chu min hmuh a duh thu a rawn sawi a. *Thu tawp a sawi dawn a nih* hi tiin ka lo inngaihtuah hman a.

A thil sawi chu ngun takin ka lo ngaithla a, a tawpah chuan ngai a awh leh tawh thu a sawi ta a. Ka lawm lutuk chu ka mittui a tla zawih zawih mai a. Ka tanngtaina chu chhanin a awm a, pa ka nei leh ta.

Chumi hnu a tanng chuan eng thil mah hi kumhlun a awm lovin thil thleng pangngai satliah a awm lo tih hi ka ngaih dan a ni tawh a. Ka nu leh pate thil an sawi reng reng ngun takin ka ngaithla a; chaw eia kan thut kual thap lai pawhin hlim takin kan inkawm pah a. Chaw ei hun hi kan pum tihpuarna hun mai ni lovin kan thinlung leh kan rilrua hriat reng tur thil kan tihhona hun pawimawh tak a ni a.

Kan chungkaw chung a thil thleng chuan kan thil neihte hi lak bosak kan nih hma chuan kan nei a ni tih leh chu thil hlutzia chu kan hre thiam lo a ni tih hi min hriat chhuahtir a ni.

(Chicken Soup for the Teen Soul bua mi Kelly Powell ziaak,
Bargaining with God lehlin a ni)

SAWMNA

Kristian Naupang chanchinbu chhiartu zawng zawngte Editorial Board-in chibai kan buk a che u.

Hun eng emaw chen aṭang khan thawnthu leh nangmahni thil tawn in rawn thawh khât ta deuh a, in thu ziaak chhuah tur kan nei ta mang lo va. Hei avang hian thawnthu leh thu ṭha nia kan hriat kan duh zawng kan rawn chhuah tam ta deuh a, min lo hriatthiam kan beisei.

In duh ang ang, mi dangte tana ngaihnawm tur nia in hriat leh zirtir nei ṭha thawnthu emaw, nangmahni tawn ngei chanchin emaw rawn thawh leh tawh ula kan duh hle mai.

Daka in rawn thawn a nih chuan a hnuaia address-ah hian in rawn thawn dawn nia.

Editor,

Kristian Naupang chanchinbu

Synod Literature and Publication Board

Synod Press Building (Top Floor)

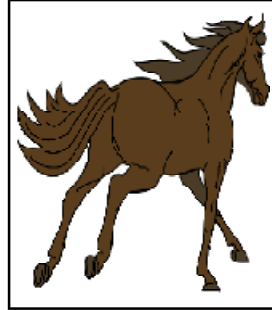
Mission Veng

Aizawl - 796001

LORI ADAMS

Jim-a leh a farnute chuan sakawra len vah an tum deuh a; mahse, tukthuan an ei lai chuan thli a rawn thaw vuk vuk a, vur a tla seng seng bawk a.

“Vawiin chu sakawr chung chuan a theih dawn loh a nih hmel hle mai,” lungawi loh hmel deuh hian Jim-a chuan a ti chhuak a.



Lori chuan tukverh a tanga pawn lam thlir vang vang pah hian, “Vawiin chu ina awm mai maina chi a nih hi,” a rawn ti bawk a.

An ngawih thap lai chuan Rhonda-i chuan Cindy-i chu a va hui a, “Khawiah nge Ellen-i hi?” tiin a lo zawt a.

“Television a en,” tiin a lo chhang a.

“A that chu. Ka kawrlum min han laksak ta che, Ellen-i hmuh lohvin.”

Ngaih that loh hmel deuha en chung hian Cindy-i chuan, “I nu hnenah pawn chhuak lo turin i intiam si a,” a lo ti a.

Pawisak hmel loh deuha nuih pah hian, “Ka kawrlum chu min laksak dawn nge dawn lo?” a ti ta hlur a. A hnunga Lori rawn kal chu a lo hmu hauh lo va.

“I kal chhuah a tha lo vang,” Lori chuan a rawn ti a.

“Blaze-i va en ka tum mai alawm.”

“Kan va ensak mai ang che.”

“Keiman ka va ngaihsak mai ang. Ka lawm e,” tih pahin a rawn inher a, Lori chu a rawn hmachhawn a.

“Ka rawn kalpui ang che.”

Thlasik thli thaw vuk vuk karah chuan hmanhmawh

deuhin an kal ta a. Sakawr huang an va thlen chuan Rhonda-i chu a khûr hlawk hlawk a, a khuh bawrh bawrh bawk a.

“Pawna chhuak hauh lo tur i ni a. I hritlang a zual phah ngei ngei ang.”

A khuh a han reh deuh chuan, “Ka lêt leh vat dawn alawm. Blaze-i hmuh zawk ka duh mai a nia,” a ti a.

A hawi kual ta ruai a.

“Eng nge ni ta?” Lori chuan a lo ti vat a.

“Blaze-i a awm lo! A bo daih!”

“A van pawt tak!” Lori chuan a ti sap a. Sakawr huang chu a lo ruak a, huang kawngkhar pawh chu a lo inhawng huai a.

(Awm zel tur)

1. A kekawr ipté a dum bik.

2. A tiang a sei zawk.

3. Phengphehle a awm ve lo.



4. Inchung tiang a dum bik.

5. Hnimkung zar a tam bik.

6. Sava pakhat a lian zawk.



Hriatzauna Huang

Tlha hmasa khan arsi chanchin zirna lama a langsar zual deuh deuh kan tar lang tawh a, tun tum chu kan Solar System-a planet-ho chungchang tlem kan sawi ang.

Mercury: A len zawng chu km 4,880 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 57,909,175-a hlaa awm a ni.

Venus: A len zawng chu km 12,103.6 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 108,208,930-a hlaa awm a ni.

Earth: A len zawng chu km 12,756.3 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 149,600,000-a hlaa awm a ni.

Mars: A len zawng chu km 6,794 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 227,940,000-a hlaa awm a ni.

Jupiter: A len zawng chu km 142,984 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 778,412,010-a hlaa awm a ni.

Saturn: A len zawng chu km 120,536 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 1,426,725,400-a hlaa awm a ni.

Uranus: A len zawng chu km 51,118 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 2,870,972,200-a hlaa awm a ni.

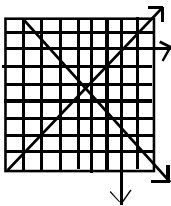
Neptune: A len zawng chu km 49,522 hawlh tlang (diameter) a ni a, Nî a tanga km 4,498,252,900-a hlaa awm a ni.

(Whitaker's World of Facts, 2009-a mi lak chhawn a ni)

ZAWNCHHUAH

A hnuaia bawm chhungah hian Johana bung 6-naa thil hming 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



J	E	A	N	N	I	N	T	U	I
P	A	N	D	R	I	A	I	M	R
J	O	S	E	F	A	T	U	O	S
U	R	B	A	N	S	A	N	S	I
D	I	T	A	R	N	G	H	I	N
T	H	L	A	R	A	U	T	A	N
H	I	L	E	L	L	D	U	A	T
U	B	P	E	T	U	I	H	A	L
R	A	P	C	H	H	A	N	G	U
K	A	L	H	L	E	N	K	U	T

I	N	R	I	M	I	T	D	E	L
F	A	P	A	N	O	M	A	W	I
A	I	W	A	I	N	S	O	L	E
I	N	U	N	N	A	T	I	N	N
R	R	I	N	G	T	U	R	A	N
E	I	C	H	O	P	R	I	N	T
L	C	H	A	W	L	H	N	I	N
T	I	D	A	M	T	U	A	R	A
U	J	O	H	A	N	A	T	H	R
R	A	W	P	U	M	N	A	U	A

THLA HMASAA MI CHHANNA

1. FAPA
2. NUNNA
3. RING
4. CHAWLHNI
5. TIDAMTU
6. JOHANA
7. MOSIA
8. AWNGPHAH
9. PATHIAN
10. MITDEL

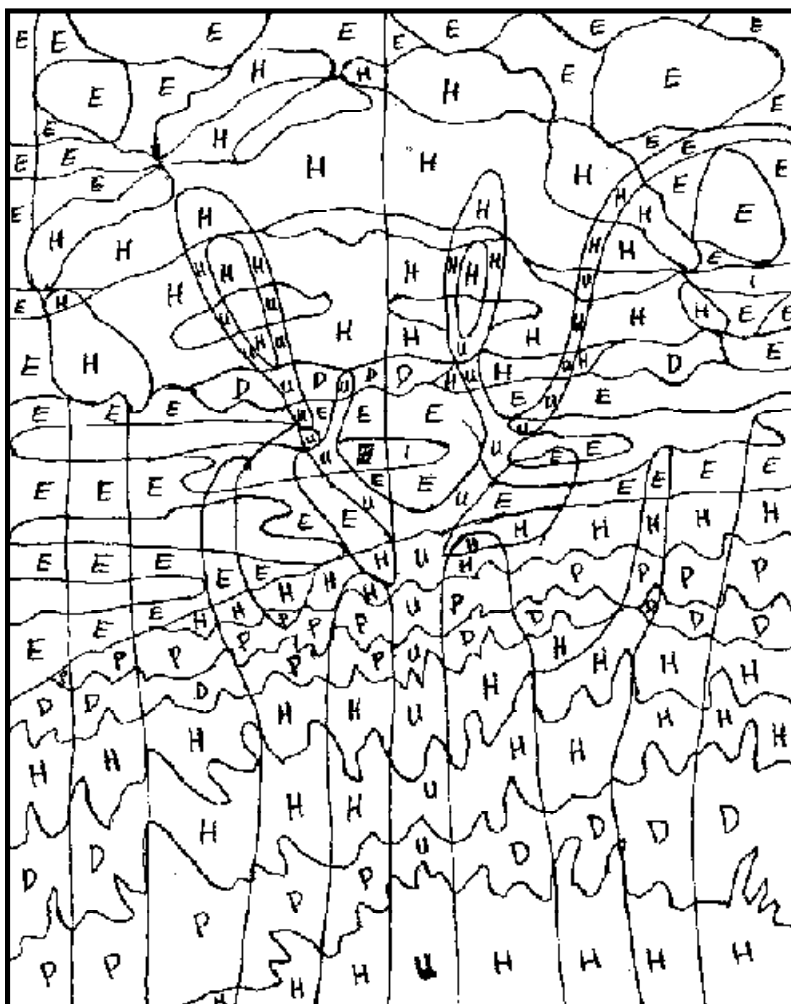


CHEICHHUAH

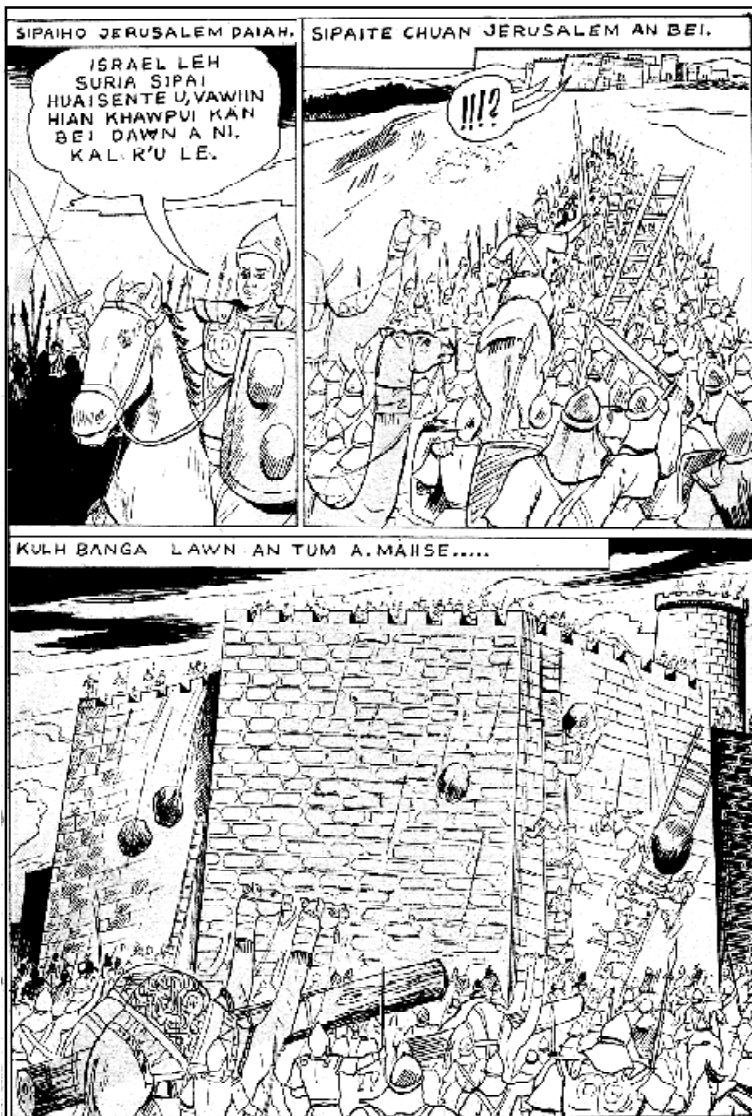
Zualbawih i a ngaina hle

Chei dan tur

D = Dum, U = Uk, H = Hring, P = Pawl, E = Eng. 



Bible Milem HOSEA



NI TAM TAK HNUAH PAWH KUEH CHU AN TICHHE THEI LO VA, KHUAH AN LUT THEI HEK LO. CHUTIH LAI CHUAN JUDA LAL AHAZA CHUAN ASSURIA A PUN A. ANNI CHUAN SURIA AN RUN A.



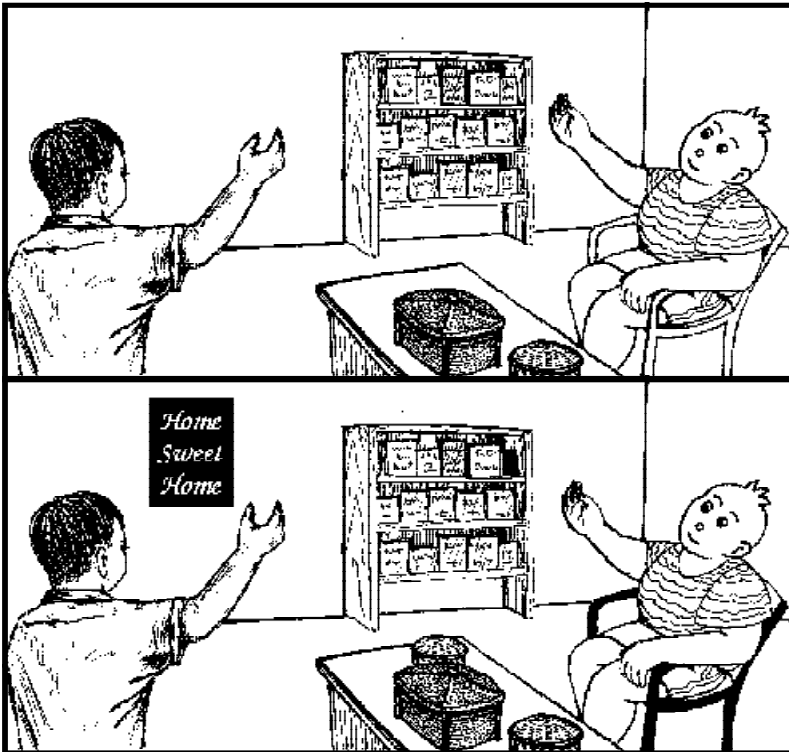
ISRAEL SIPAITE CHU JERUSALEM BEIH TIHTAWP AVANGIN AN THINUR A. SIPAI NOTU HOSEA CHUAN LAL PEKA CHU A THAT A. AMAH CHU LALAH A INSIAM TA A.







KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



*A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a hnuaia
zawkin a chung zawk a an lohna chi ruk hmu thei rawh.*

A hnuaiah hian a chhanna lo ziak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.



1. Ka hringnun kawnga Lalpa thiltih mak :

A tleirawl lai mualphona leh a hmeithai hmingchhiatna chu a pasal tak Krista avangin a theihngihlh tawh ang. Retheihna, vanduaia, mualphona, natna zawng zawngin J. Chhawnkimi hi a tihual ngai lo. He lehkhhabua sum lut turte hi Voluntary Missionary-a a thawhna hmuna Skill Training Centre din lehna tur a ni. Aman Rs. 70/- a ni e.

2. Kan naupan lai : Arbawm, p<m leh paikawng te nena nun inzawm, School leh Biak In chiah rangva in chung nei awmna khua, School zirtirtu pakhatin a enkawlina hnuaia seilian ve baw tan he lehkhabu hi khawvel hluia min hruai kir thei lehkhabu kawm tlak a ni tlat mai. H. Zoramthanga ziah, Rs. 40/- man chauh a ni e.

3. Music zirna : Minor, Scale, technical name, circle of fifths, beat, Drumset bihchianna, musical terms & signs, guitar chord hmeh dan leh keyboard hmeh dan chungchang Mapuia Fanai buatsaih, Rs. 50 man hi music lama hmasawn duhte tana lehkhaburawn awlsam tak tur a ni.

4. Suakliana leh a hlate : Pathian thlaraua mi ril Suakliana chanchin chu tunlai thu leh hlaa siar eng thar VLC Vanlalhriatrenga chuan a thlarau chang khawpa tuichilhin, a n^kah ngei zenin a zir bing a, chu a zir bingna bu chu arawn peih fel ta. Aman Rs. 100/- a ni e.